KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 3 päivänä heinäkuuta 2003,
yhteisön rahoitustuesta klassisen sikaruton hävittämiseksi Saksasta vuonna 2001

(Ainoastaan saksankielinen teksti on todistusvoimainen)

(2003/492/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn neuvoston päätöksen 90/424/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 ([2]), ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan ja 5 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Saksassa esiintyi vuonna 2001 klassisen sikaruton tautipesäkkeitä. Tämän taudin ilmeneminen aiheuttaa vakavan vaaran yhteisön sikakarjalle.

(2) Yhteisö voi osallistua jäsenvaltiolle aiheutuvien tukikelpoisten kustannusten rahoitukseen edistääkseen taudin nopeaa hävittämistä päätöksessä 90/424/ETY säädetyin edellytyksin.

(3) Yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1258/1999 ([3]) 3 artiklan 2 kohdassa säädetään, että yhteisön sääntöjen mukaisesti toteutettavat eläinlääkintäalaa ja kasvien terveyttä koskevat toimenpiteet rahoitetaan Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastosta. Rahoitusvalvontaan sovelletaan kyseisen asetuksen 8 ja 9 artiklaa.

(4) Yhteisön rahoitustuki myönnetään vain sillä edellytyksellä, että suunnitellut toimet on toteutettu tehokkaasti ja että viranomaiset antavat kaiken tarvittavan tiedon säädetyssä määräajassa.

(5) Saksa esitti 3 päivänä toukokuuta 2002 virallisen korvaushakemuksen kaikista sen alueella aiheutuneista kustannuksista.

(6) Nyt on syytä ennen komission tarkastusten suorittamista vahvistaa yhteisön rahoitustuen ennakon määrä. Tämän ennakon on oltava 50 prosenttia yhteisön rahoitusosuudesta, joka on vahvistettu sikojen teurastuksesta esitettyjen kulujen (1 600 000 euroa) perusteella ja rajoittamalla väliaikaisesti ”muut kustannukset” 10 prosenttiin näiden korvausten määrästä.

(7) On syytä täsmentää päätöksen 90/424/ETY 3 artiklassa käytetty ilmaisu ”riittävän korvauksen maksaminen nopeasti karjankasvattajille” sekä ilmaisut ”kohtuulliset maksut” ja ”oikeutetut maksut” sekä pakolliseen teurastamiseen liittyvien ”muiden kustannusten” perusteella tukikelpoisten kustannusten luokat.

(8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Yhteisön rahoitustuen maksaminen Saksalle

Saksa voi saada klassisen sikaruton hävittämiseksi vuonna 2001 yhteisön rahoitustukea, joka on 60 prosenttia niistä tukikelpoisista kustannuksista, joita on aiheutunut

a) riittävän korvauksen maksamisesta vuonna 2001 havaitun klassisen sikaruton hävittämiseksi toteutettujen toimenpiteiden vuoksi karjansa pakollisesti teurastamaan joutuneille omistajille päätöksen 90/424/ETY 3 artiklan 2 kohdan seitsemännen luetelmakohdan ja tämän päätöksen säännösten mukaisesti

b) toimintakustannuksista, jotka liittyvät eläinten ja saastuneiden tuotteiden hävittämiseen, tilojen puhdistamiseen ja desinfiointiin sekä saastuneiden välineiden puhdistamiseen ja desinfiointiin tai tarvittaessa niiden hävittämiseen tähtääviin toimenpiteisiin päätöksen 90/424/ETY 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä, toisessa ja kolmannessa luetelmakohdassa sekä tässä päätöksessä säädetyin edellytyksin.

2 artikla

Määritelmät

Tässä päätöksessä tarkoitetaan ilmaisulla:

a) ”riittävän korvauksen maksaminen nopeasti” korvauksen maksamista 90 päivän kuluessa teurastuksesta sen mukaan, mikä eläinten markkina-arvo oli välittömästi ennen tautitartuntaa tai teurastusta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta komission asetuksen (EY) N:o 296/96 ([4]) 4 artiklan 2 kohdan säännösten soveltamista

b) ”kohtuulliset maksut” maksuja tarvikkeiden tai palvelujen ostamiseen klassisen sikaruton puhkeamista edeltäviin markkinahintoihin nähden oikeasuhteisilla hinnoilla

([1]) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19.
([2]) EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1.
([3]) EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103.
([4]) EYVL L 39, 17.2.1996, s. 5.

c) ”oikeutetut maksut” maksuja sellaisten päätöksen 90/424/ETY 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tarvikkeiden tai palvelujen ostamiseen, joiden luonne ja suora yhteys eläinten pakkoteurastamiseen tiloilla on osoitettu.

3 artikla

Rahoitustuen maksaminen

1. Jollei 6 artiklassa tarkoitettujen tarkastusten tuloksista muuta johdu, maksetaan osana 1 artiklassa tarkoitettua yhteisön rahoitustukea 440 000 euron ennakko Saksalta saatavien todistusasiakirjojen perusteella — asiakirjoissa todetaan, että omistajille on maksettu nopeasti riittävä korvaus pakollisesta teurastuksesta, eläinten hävittämisestä ja tarvittaessa tilan ja välineiden puhdistukseen ja desinfiointiin ja hyönteisten hävittämiseen käytetyistä tuotteista sekä saastuneiden rehujen ja välineiden hävittämisestä.

2. Toteutettuaan 6 artiklassa tarkoitetut tarkastukset komissio päättää loppuerästä päätöksen 90/424/ETY 41 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti.

4 artikla

Yhteisön rahoitustuen kattamat tukikelpoiset toimintakustannukset

1. Edellä 1 artiklan b alakohdassa tarkoitettua yhteisön rahoitustukea annetaan vain liitteessä I esitettyjen tukikelpoisten kustannusten osalta suoritettaviin oikeutettuihin ja kohtuullisiin maksuihin.

2. Edellä 1 artiklassa tarkoitettu yhteisön rahoitustuki ei koske seuraavia:

a) arvonlisävero

b) virkamiesten palkat

c) muun julkisen materiaalin kuin kulutushyödykkeiden käyttö.

5 artikla

Maksuehdot ja tositteet

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettua yhteisön rahoitustukea maksetaan seuraavien perusteella:

a) liitteiden II ja III mukaisesti ja tämän artiklan 2 kohdassa asetetussa määräajassa esitetty maksupyyntö

b) 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut asiakirjat, joihin kuuluu epidemiologinen kertomus kaikista tiloista, joilla eläimiä on teurastettu ja hävitetty, sekä rahoituskertomus

c) 6 artiklassa tarkoitettujen komission paikan päällä tekemien tarkastusten tulokset.

Edellä b alakohdassa tarkoitetut asiakirjat on annettava nähtäviksi komission paikan päällä tehtäviä tarkastuksia varten.

2. Edellä 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu maksupyyntö on esitettävä atk-muodossa liitteiden II ja III mukaisesti 30 kalenteripäivän kuluessa tämän päätöksen tiedoksiantamispäivästä. Jos määräaikaa ei noudateta, yhteisön rahoitustukea vähennetään 25 prosentilla kultakin viivästymiskuukaudelta.

6 artikla

Komission paikan päällä tekemät tarkastukset

Komissio voi yhteistyössä toimivaltaisten Saksan viranomaisten kanssa tehdä paikan päällä tarkastuksia 1 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden täytäntöönpanosta ja niistä aiheutuneista kustannuksista.

7 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu Saksan liittotasavallalle.

Tehty Brysselissä 3 päivänä heinäkuuta 2003.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE I

4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut tukikelpoiset kustannukset

1. Eläinten teurastamisesta aiheutuvat kustannukset:
   a) teurastajien palkat ja palkkiot
   b) kulutushyödykkeet (luodit, T61, rauhoittavat lääkkeet jne.) ja teurastuksessa käytettävät erityisvälineet
   c) välineet eläinten kuljettamiseksi teurastuspaikalle.
2. Eläinten hävittämisestä aiheutuvat kustannukset:
   a) renderointi: ruhojen kuljetus renderointilaitokseen, ruhojen käsittely renderointilaitoksessa ja jauhon hävittäminen
   b) hautaaminen: erityisesti tätä varten hankittu henkilöstö, erityisesti ruhojen kuljetukseen ja hautaamiseen vuokrattu kalusto sekä tilan desinfiointiin käytetyt tuotteet
   c) polttaminen: erityisesti tätä varten hankittu henkilöstö, polttoaineet tai muut käytetyt materiaalit, erityisesti ruhojen kuljetukseen vuokrattu kalusto sekä laitoksen desinfiointiin käytetyt tuotteet.
3. Tilojen puhdistamisesta, desinfioinnista ja hyönteisten hävittämisestä aiheutuvat kustannukset:
   a) puhdistamiseen, desinfiointiin ja hyönteisten hävittämiseen käytetyt tuotteet
   b) erityisesti tätä varten hankitun henkilöstön palkat ja palkkiot.
4. Saastuneiden rehujen hävittämisestä aiheutuvat kustannukset:
   a) korvaukset rehujen markkinahinnoin
   b) rehujen hävittäminen.
5. Saastuneen välineistön tuhoamisesta markkina-arvon mukaan aiheutuvat kustannukset. Tukikelpoisia eivät ole maatilarakennusten uudelleenrakentamisesta tai uusimisesta aiheutuvien korvausten kustannukset eivätkä infrastruktuurikustannukset.

LIITE II

Hakemus tuen saamiseksi niiden eläinten kustannusten korvaamisesta, jotka on jouduttu teurastamaan

Tautitapauksen nro	Yhteydet tautitapaukseen nro	Tilan tunnistusnumero	Kasvattaja		Tilan sijaintipaikka	Teurastuspäivä	Hävittämismenetelmä			Painо hävittämishetkellä	Eläinten määrä luokittain				Maksettu määrä luokittain				Muut kasvattajalle maksetut kustannukset (ilman alv:tä)	Kokonaiskorvaukset (ilman alv:tä)	Maksupäivä
			Sukunimi	Etunimi			Renderointilaitos	Teurastamo	Muut (tarkennettava)		emakot	karjut	porsaat	siat	emakot	karjut	porsaat	siat			

LIITE III

Hakemus tuen saamiseksi muiden pakkoteurastukseen liittyvien tukikelpoisten kustannusten korvaamiseksi

Tilalla nro … aiheutuneet "muut kustannukset" (eläinten arvon korvaamista lukuun ottamatta)	
Erittely	Arvo ilman alv:tä
Teurastus	
Hävittäminen (kuljetus ja käsittely)	
Puhdistaminen ja desinfiointi (palkat ja tuotteet)	
Rehut (korvaukset ja hävittäminen)	
Välineet (korvaukset ja hävittäminen)	
Yhteensä	